



TERMENII SI CONDIȚIILE GENERALE
(T&C)

DTS LOGISTIC SERVICES SRL

Cuprins

1. DEFINIȚII	5
2. DOMENIUL DE APLICARE	6
2.1 Cadrul contractual și ierarhia.....	6
2.2 Statutul Societății.....	7
2.3 Aplicarea și prevalența T&Cs	7
2.4 Aplicare continuă	7
3. FORMAREA RELAȚIEI COMERCIALE	8
3.1 Încheierea contractului	8
3.2 Mijloace de comunicare și efect obligatoriu	8
3.3 Instrucțiunile Clientului și răspunderea	9
3.4 Documente și declarații.....	9
3.5 Instrucțiuni speciale	9
3.6 Dreptul de a refuza sau suspenda Serviciile	10
4. STATUTUL SOCIETĂȚII ȘI SUBCONTRACTAREA	11
4.1 Statutul juridic al Societății.....	11
4.2 Drept de decizie și autoritate în executarea Serviciilor.....	11
4.3 Subcontractanți și terți	12
4.3.5 Limitarea acțiunilor împotriva Societății	12
4.4 Contracte cu terți.....	13
4.5 Aplicarea convențiilor internaționale	13
4.6 Fără garanție de executare	14
5. OBLIGAȚIILE CLIENTULUI	14
5.1 Starea și conformitatea Bunurilor	14
5.2 Răspunderea Clientului	14
5.3 Despăgubire	15
5.4 Obligații la livrare.....	15
5.5 Costuri și consecințe.....	15
6. MĂRFURI PERICULOASE, SPECIALE ȘI CU RISC RIDICAT	16
6.1 Obligația de declarare	16
6.2 Drepturile Societății	16
6.3 Răspundere și despăgubire.....	16
7. ASPECTE VAMALE ȘI DE REGLEMENTARE	17
7.1 Rolul Societății	17
7.2 Răspunderea Clientului	17
7.3 Despăgubire	17
8. RĂSPUNDEREA SOCIETĂȚII	18
8.1 Temeiul răspunderii	18
8.2 Excluderi de răspundere	18

8.3 Limitarea răspunderii	18
9. LIMITAREA RĂSPUNDERII.....	18
9.1 Aplicarea limitelor	18
9.2 Limitele financiare ale răspunderii	19
9.3 Daune excluse.....	19
9.4 Declararea unei valori mai mari.....	19
9.5 Aplicare generală	20
10. ASIGURARE	20
10.1 Fără asigurare automată	20
10.2 Rolul Societății.....	20
10.3 Răspunderea Clientului.....	20
10.4 Lipsa asigurării.....	20
11. DEMURRAGE, DETENTION ȘI COSTURI SUPLIMENTARE	21
11.1 Răspunderea Clientului pentru costurile suplimentare	21
11.2 Obligația de plată	21
12. PROCEDURA DE RECLAMAȚII ȘI TERMENELE LIMITĂ.....	21
12.1 Notificarea pierderii sau avariei	21
12.2 Formularea reclamațiilor	22
12.3 Condiție prealabilă	22
12.4 Termen de decădere pentru acțiunile în justiție.....	22
12.5 Reducerea pierderilor și conservarea drepturilor.....	22
13. CONDIȚII DE PLATĂ	23
13.1 Facturare și plată	23
13.2 Întârzierea la plată	23
13.3 Mijloace de remediere în caz de neplată.....	23
13.4 Fără compensare.....	23
13.5 Costurile recuperării	24
14. DREPT DE GAJ ȘI DREPT DE RETENȚIE.....	24
14.1 Gaj general.....	24
14.2 Drept de retenție	24
14.3 Drept de vânzare	24
14.4 Domeniul de aplicare	25
15. AGENTURARE NAVALĂ	25
15.1 Statutul Societății	25
15.2 Excluderea răspunderii	25
15.3 Răspundere financiară	25
15.4 Despăgubire	26
15.5 Dreptul de a solicita garanții.....	26
15.6 Cont de cheltuieli și garanții	26

15.7 Fără răspundere personală a agentului.....	27
16. FORȚĂ MAJORĂ.....	27
16.1 Definiție și domeniu	27
16.2 Efectele Forței Majore	28
16.3 Costuri și consecințe	28
17. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA.....	28
17.1 Legea aplicabilă	28
17.2 Soluționare amiabilă.....	28
17.3 Jurisdicție	28
17.4 Renunțarea la alte jurisdicții.....	29
18. DISPOZIȚII FINALE	29
18.1 Prevalența termenilor	29
18.2 Modificări și renunțări.....	29
18.3 Divizibilitate	29
18.4 Acordul intergral al părților	29
18.5 Cesiune.....	30

1. DEFINIȚII

În sensul prezentelor Condiții Generale (T&C), termenii de mai jos vor avea înțelesurile stabilite în continuare:

1.1. „Societatea” (denumită și „Casa de Expediții”) înseamnă DTS Logistic Services SRL, acționând ca societate cu răspundere limitată care, în numele și pe seama Clientului sau la ordinul acestuia, se obligă să organizeze și să contracteze transportul Bunurilor și Serviciile aferente, fără a acționa în mod necesar în calitate de transportator.

1.2. „Client” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care solicită Servicii ori în numele căreia Societatea prestează Servicii, inclusiv expeditorul, consignatarul, destinatarul, beneficiarul real al Bunurilor sau orice altă parte care are un interes asupra Bunurilor, fiind răspunzătoare în mod solidar.

1.3. „Bunuri” înseamnă orice marfă, container, echipament sau alt bun manipulat, transportat sau tratat în orice alt mod de către Societate.

1.4. „Servicii” includ, fără limitare:

- (a) expediție de mărfuri și organizarea transportului;
- (b) contractarea transportului rutier, maritim, aerian, feroviar sau multimodal;
- (c) servicii de agenturare navală și servicii portuare;
- (d) servicii de comision vamal, reprezentare și conformitate cu cerințele de reglementare;
- (e) depozitare, magazinare, manipulare, consolidare și distribuție;
- (f) servicii de consultanță, coordonare și management logistic;
- (g) orice alte servicii intermediare sau conexe prestate de Societate.

1.5. „Transport” include, pe lângă transportul fizic al Bunurilor, toate activitățile auxiliare și conexe legate de acesta, inclusiv, dar fără a se limita la:

- (a) depozitare și magazinare;
- (b) formalități vamale și documentație;
- (c) manipularea, inspecția și supravegherea mărfii;
- (d) servicii financiare și documentare aferente Bunurilor.

1.6. „Transportator” sau „Subcontractant” înseamnă orice terț angajat de Societate pentru executarea integrală sau parțială a Serviciilor, inclusiv operatori de transport, furnizori de depozitare, operatori de terminal, autorități portuare și alți furnizori de servicii.

1.7. „Principal” înseamnă armatorul, operatorul, navlositorul sau orice altă parte în numele căreia Societatea acționează atunci când prestează servicii de agenturare navală.

1.8. „Cont de cheltuieli” sau „DA” înseamnă plata în avans sau depozitul solicitat de Societate pentru a acoperi costurile, taxele și cheltuielile estimate aferente serviciilor de agenturare navală.

1.9. „Forță majoră” va avea înțelesul prevăzut în Clauza 16 din prezentele T&C.

2. DOMENIUL DE APLICARE

2.1 Cadrul contractual și ierarhia

2.1.1. Raportul contractual/comercial dintre Societate și Client va fi guvernat, în următoarea ordine de prioritate, de:

- (a) orice Contract sau Acord scris, valabil semnat între Părți („Acordul”);
- (b) orice comandă specifică sau instrucțiune de serviciu acceptată în scris de Societate; și
- (c) prezentele T&C Generale („T&Cs”), care vor constitui parte integrantă și inseparabilă din orice Acord, comandă sau tranzacție.

Notă: Orice condiții speciale sau negociate convenite între Societate și Client se vor aplica exclusiv tranzacției specifice și numai în măsura în care sunt confirmate expres în scris. În toate celelalte privințe, prezentele T&C vor rămâne pe deplin aplicabile și vor prevala.

2.1.2. În cazul oricărei neconcordanțe sau al oricărui conflict între documentele de mai sus, se va aplica ordinea de prioritate stabilită la Clauza 2.1.1, cu excepția cazului în care Societatea a convenit altfel, în mod expres, în scris.

2.1.3. În lipsa unui Acord scris formal, orice comandă, instrucțiune sau solicitare de Servicii acceptată ori executată de Societate va constitui un contract obligatoriu, guvernat exclusiv de prezentele T&Cs, fiind pe deplin opozabile Clientului.

2.1.4. Prin transmiterea instrucțiunilor sau prin acceptarea Serviciilor, Clientul recunoaște și acceptă în mod expres că prezentele T&Cs se aplică integral, inclusiv toate limitările de răspundere, excluderile și obligațiile de despăgubire prevăzute în acestea.

2.2 Statutul Societății

2.2.1. Societatea acționează exclusiv ca și casă de expediții și intermediar (agent) și nu acționează ca transportator sau principal, cu excepția cazului în care această calitate este convenită în mod expres și neechivoc în scris.

2.2.2. În lipsa unei astfel de convenții exprese, nicio dispoziție, conduită sau împrejurare nu va fi interpretată ca atribuind Societății rolul contractual de transportator, operator sau principal.

2.3 Aplicarea și prevalența T&Cs

2.3.1. Prezentele T&Cs se vor aplica:

- tuturor contractelor, Acordurilor și comenzilor de servicii;
- tuturor cotațiilor, ofertelor și propunerilor tarifare emise de Societate;
- tuturor Serviciilor prestate de sau în numele Societății, fie ocazional, fie în mod continuu.

2.3.2. Prezentele T&Cs vor prevala asupra oricăror T&C transmise, încorporate sau invocate de Client, inclusiv comenzi de achiziție sau condiții comerciale standard, indiferent de momentul comunicării acestora.

2.3.3. Orice abatere de la sau modificare a prezentelor T&Cs va fi valabilă numai dacă este convenită în mod expres în scris și semnată de un reprezentant autorizat al Societății.

2.3.4. Începerea prestării Serviciilor de către Societate nu va fi interpretată ca o acceptare a vreunor condiții ale Clientului care intră în conflict cu sau derogă de la prezentele T&Cs.

2.4 Aplicare continuă

2.4.1. Prezentele T&Cs se vor aplica tuturor relațiilor viitoare dintre Părți, cu excepția cazului în care sunt în mod expres înlocuite sau modificate în scris.

2.4.2. Nulitatea sau inaplicabilitatea oricărei prevederi nu va afecta valabilitatea celorlalte prevederi, care vor rămâne în deplină vigoare și efect.

3. FORMAREA RELAȚIEI COMERCIALE

3.1 Încheierea contractului

3.1.1. Un contract obligatoriu din punct de vedere juridic între Societate și Client se va considera încheiat la:

- (a) acceptarea verbală sau scrisă a unei oferte emise de Societate;
- (b) confirmarea unei comenzi sau rezervări de către Societate; sau
- (c) începerea executării oricăror Servicii de către Societate, inclusiv executarea parțială.

3.1.2. Acceptarea poate fi expresă sau implicită, inclusiv prin conduită, instrucțiuni, predarea Bunurilor sau orice alt act care indică intenția Clientului de a angaja Societatea.

3.1.3. Lipsa unui contract scris formal semnat nu va afecta valabilitatea sau opozabilitatea raportului contractual.

3.2 Mijloace de comunicare și efect obligatoriu

3.2.1. Comenzile, instrucțiunile, confirmările și acceptările pot fi transmise prin orice mijloace, inclusiv, dar fără a se limita la:

- e-mail;
- schimb electronic de date (EDI);
- platforme online;
- fax sau alte sisteme de comunicare electronică.

3.2.2. Toate aceste comunicări vor avea deplină forță juridică și vor avea deplină forță juridică și vor fi admisibile ca mijloc de probă.

3.2.3. Societatea va fi îndreptățită să se bazeze pe autenticitatea și autoritatea oricărei comunicări primite, fără verificări suplimentare.

3.3 Instrucțiunile Clientului și răspunderea

3.3.1. Clientul va furniza în timp util instrucțiuni complete și exacte, suficiente pentru a permite executarea corespunzătoare a Serviciilor.

3.3.2. Clientul va fi singurul responsabil pentru:

- claritatea, exactitatea și caracterul complet al tuturor instrucțiunilor;
- orice consecințe rezultate din instrucțiuni ambigue, incomplete, contradictorii sau transmise cu întârziere.

3.3.3. Societatea nu va răspunde pentru nicio pierdere, întârziere sau daună rezultată din:

- instrucțiuni incorecte sau incomplete;
- neîndeplinirea de către Client a obligației de a furniza la timp informațiile necesare.

3.4 Documente și declarații

3.4.1. Societatea nu are nicio obligație de a verifica autenticitatea, exactitatea sau caracterul adecvat al niciunui document sau al niciunei informații furnizate de sau în numele Clientului.

3.4.2. Clientul garantează și declară în mod expres că:

- (a) are deplină autoritate și dreptul legal de a dispune de Bunuri și de a încheia contractul;
- (b) toate informațiile, descrierile, declarațiile și documentele furnizate sunt complete, exacte și conforme cu legislația aplicabilă;
- (c) Bunurile sunt declarate în mod corespunzător, inclusiv în ceea ce privește natura, valoarea, greutatea, marcajele, etichetarea și orice alte caracteristici speciale.

3.4.3. Clientul va răspunde pentru toate consecințele rezultate din încălcarea garanțiilor de mai sus, inclusiv, dar fără a se limita la, daune, întârzieri, penalități sau pretenții ale terților.

3.5 Instrucțiuni speciale

3.5.1. Orice instrucțiuni speciale, inclusiv, dar fără a se limita la:

- termene de livrare;

- preferințe de rutare;
- cerințe privind manipularea, depozitarea sau temperatura;
- cerințe privind un anumit transportator sau echipament;
- solicitare de termen de credit,

trebuie transmise în scris de către Client.

3.5.2. Astfel de instrucțiuni vor fi obligatorii pentru Societate numai dacă:

- sunt acceptate în mod expres în scris de către Societate; și
- sunt încorporate în aranjamentul contractual.

3.5.3. În lipsa unei astfel de acceptări scrise, Societatea nu va avea nicio obligație de a respecta aceste instrucțiuni și nu va purta nicio răspundere pentru consecințele rezultate din aceasta.

3.6 Dreptul de a refuza sau suspenda Serviciile

3.6.1. Societatea își rezervă dreptul, la propria sa discreție, de a refuza, suspenda sau modifica executarea Serviciilor atunci când:

- instrucțiunile sunt neclare, incomplete sau nelegale;
- documentația necesară lipsește sau este necorespunzătoare;
- sunt identificate riscuri de conformitate, siguranță sau de reglementare;
- comunicarea cu Clientul nu este proactivă, existând întârzieri semnificative în răspunsuri sau refuzuri de cooperare.

3.6.2. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere rezultată dintr-un asemenea refuz sau dintr-o asemenea suspendare.

4. STATUTUL SOCIETĂȚII ȘI SUBCONTRACTAREA

4.1 Statutul juridic al Societății

4.1.1. Societatea acționează exclusiv ca și casă de expediții și intermediar (agent) și nu va fi considerată transportator, operator sau principal, cu excepția cazului în care un astfel de rol este convenit în mod expres și neechivoc în scris.

4.1.2. În lipsa unei asemenea convenții exprese în scris, Societatea nu va asuma nicio obligație sau răspundere a unui transportator, inclusiv regimurile de răspundere obiectivă aplicabile în temeiul convențiilor de transport sau al legislației naționale.

4.1.3. Niciun act, omisiune, reprezentare sau curs al relațiilor dintre părți nu va fi interpretat ca modificând statutul Societății din agent în principal, cu excepția cazului în care acest lucru este confirmat în mod explicit în scris.

4.2 Drept de decizie și autoritate în executarea Serviciilor

4.2.1. Societatea va avea drept deplin de decizie, fără notificare prealabilă către Client, să:

- selecteze și să numească transportatori, subcontractanți, agenți, operatori portuari, operatori de depozit și orice alți terți necesari pentru executarea Serviciilor;
- stabilească rute, succesiuni, moduri de transport (inclusiv soluții multimodale) și metode de manipulare, depozitare și livrare;
- consolideze, deconsolideze sau remanipuleze Bunurile atunci când este necesar din punct de vedere operațional.

4.2.2. Societatea nu va fi ținută de nicio instrucțiune specifică referitoare la cele de mai sus, decât dacă a fost acceptată în mod expres în scris.

4.2.3. Societatea va fi îndreptățită să se abată de la instrucțiunile convenite atunci când acest lucru este rezonabil necesar pentru:

- eficiență operațională;
- siguranță;

- conformitate cu reglementările;
- sau pentru a reduce riscul ori întârzierea.

4.3 Subcontractanți și terți

4.3.1. Toți transportatorii, subcontractanții, agenții și terții angajați de Societate vor fi considerați contractanți independenți.

4.3.2. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru actele, omisiunile, neglijența sau insolvența unor astfel de terți.

4.3.3. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru actele sau omisiunile niciunui subcontractant sau terț, cu excepția cazului în care:

- (a) o asemenea răspundere este impusă în mod obligatoriu de legea aplicabilă și nu poate fi exclusă; sau
- (b) Clientul dovedește că Societatea a acționat cu intenție sau culpă gravă în selecția unui astfel de subcontractant, convenindu-se în mod expres că sarcina probei îi revine în întregime Clientului.

Societatea nu va fi în nicio împrejurare răspunzătoare pentru performanța operațională, insolvența sau neexecutarea obligațiilor de către vreun subcontractant.

4.3.4. Clientul acceptă în mod expres că toți acești terți vor beneficia de aceleași limitări de răspundere și mijloace de apărare disponibile Societății în temeiul prezentelor T&Cs.

4.3.5 Limitarea acțiunilor împotriva Societății

4.3.5.1. Clientul recunoaște că Societatea acționează exclusiv ca intermediar și nu ca transportator sau parte executantă, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel în scris.

4.3.5.2. În măsura maximă permisă de lege, orice pretenție rezultată din Servicii va fi îndreptată exclusiv împotriva transportatorului executant sau a subcontractantului, și nu împotriva Societății.

4.3.5.3. Clientul renunță la orice drept de a formula pretenții sau acțiuni împotriva Societății pentru pierdere, daună sau întârziere, cu excepția cazului în care acestea au fost cauzate de intenția dovedită a Societății.

4.3.5.4. Acolo unde răspunderea nu poate fi exclusă prin lege, aceasta va fi strict limitată în conformitate cu prezentele T&Cs și nu va depăși răspunderea transportatorului executant.

4.3.5.5. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru niciun fel de daune indirecte sau subsecvente, inclusiv pierdere de profit, de piață sau de afaceri.

4.3.5.6. Clientul acceptă că aceste limitări constituie un element esențial al raportului contractual și sunt reflectate în prețul Serviciilor.

4.3.5.7. Clientul recunoaște că prețul Serviciilor se bazează pe aceste limitări de răspundere și acceptă că ele constituie o condiție esențială a raportului contractual.

4.4 Contracte cu terți

4.4.1. În cazul în care Societatea încheie contracte cu transportatori sau alți furnizori de servicii, fie:

(a) în nume propriu, dar pe seama Clientului; sau

(b) în calitate de agent pentru Client,

Societatea nu va suporta o răspundere mai mare decât cea a terțului executant.

4.4.2. Orice pretenție pentru pierdere, daună sau întârziere va fi supusă termenilor, condițiilor, limitărilor și mijloacelor de apărare ale terțului relevant, care se vor aplica ca și cum ar fi fost contractat direct de către Client.

4.4.3. Societatea nu va avea obligația de a urmări pretenții împotriva terților, dar poate, la cerere scrisă și pe costul și riscul Clientului, să cesioneze sau să asiste în gestionarea unor astfel de pretenții, fără a-și asuma vreo răspundere pentru rezultatul acestora.

4.5 Aplicarea convențiilor internaționale

4.5.1. Serviciile de transport vor fi supuse convențiilor internaționale aplicabile și normelor imperative care guvernează modul de transport relevant, inclusiv, dar fără a se limita la, Convenția CMR.

4.5.2. Astfel de convenții și legi se vor aplica transportatorului executant sau furnizorului de servicii, și nu Societății care acționează ca intermediar, în măsura maximă permisă de lege.

4.5.3. Societatea va avea dreptul să invoce orice limitări, excluderi, mijloace de apărare și termene de decădere disponibile în temeiul acestor convenții.

4.5.4. În caz de conflict, se va aplica prevederea cea mai favorabilă limitării sau excluderii răspunderii Societății, în măsura permisă de lege.

4.6 Fără garanție de executare

4.6.1. Societatea nu garantează:

- (a) timpi de tranzit sau date de livrare;
- (b) disponibilitatea mijloacelor de transport, a spațiului sau a echipamentului;
- (c) performanța sau fiabilitatea oricărui terț.

4.6.2. Orice programe, timpi de tranzit sau estimări de livrare furnizate de Societate au caracter orientativ și nu vor constitui obligații obligatorii.

4.6.3. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere sau daună rezultată din întârzieri sau neexecutare, cu excepția cazului în care acestea sunt cauzate de intenția dovedită a Societății.

5. OBLIGAȚIILE CLIENTULUI

5.1 Starea și conformitatea Bunurilor

5.1.1. Clientul se va asigura că Bunurile:

- (a) sunt ambalate, asigurate și pregătite în mod corespunzător pentru manipulare și transport;
- (b) respectă toate legile, reglementările și convențiile internaționale aplicabile;
- (c) sunt descrise, declarate și documentate în mod exact, inclusiv natura, greutatea, cantitatea și caracteristicile acestora.

5.2 Răspunderea Clientului

5.2.1. Clientul va răspunde în mod strict, indiferent de culpă, pentru:

- (a) orice informații sau documente incorecte, incomplete sau înșelătoare;
- (b) ambalare defectuoasă, insuficientă sau necorespunzătoare;
- (c) nedeclararea mărfurilor periculoase, periculoase din punct de vedere al reglementărilor sau reglementate;
- (d) expedierea Bunurilor interzise sau ilegale.

5.3 Despăgubire

5.3.1. Clientul va despăgubi și va exonera de răspundere Societatea de toate obligațiile, pretențiile, pierderile, daunele, amenzile, penalitățile, taxele, costurile și cheltuielile (inclusiv onorariile avocațiale) rezultate din sau în legătură cu:

- (a) orice încălcare a obligațiilor Clientului în temeiul prezentelor T&Cs;
- (b) natura sau starea Bunurilor;
- (c) orice act sau omisiune a Clientului sau a persoanelor care acționează în numele acestuia.

5.4 Obligații la livrare

5.4.1. Clientul se va asigura că Destinatarul:

- (a) inspectează Bunurile imediat la livrare;
- (b) consemnează orice pierdere, daună sau lipsă și formulează rezerve corespunzătoare față de transportator, în conformitate cu legea aplicabilă.

5.5 Costuri și consecințe

5.5.1. Clientul va fi răspunzător pentru toate costurile, taxele și cheltuielile care apar în legătură cu Bunurile, inclusiv, dar fără a se limita la, situațiile în care:

- (a) livrarea este refuzată sau nu poate fi finalizată;
- (b) Destinatarul este absent sau indisponibil;
- (c) instrucțiunile sunt incomplete, neclare sau contradictorii;
- (d) a expirat timpul liber pentru încărcare, descărcare, depozitare sau utilizarea echipamentului.

5.5.2. Toate costurile suplimentare, inclusiv demurrage, detention, depozitare și taxele aferente, vor fi în sarcina Clientului, indiferent de cauză.

6. MĂRFURI PERICULOASE, SPECIALE ȘI CU RISC RIDICAT

6.1 Obligația de declarare

6.1.1. Clientul va declara în scris, anterior acceptării Bunurilor, orice Bunuri care sunt:

- (a) periculoase sau hazarduoase, inclusiv cele supuse ADR, IMDG, IATA sau altor reglementări aplicabile;
- (b) perisabile, sensibile la temperatură sau care necesită manipulare specială;
- (c) de mare valoare, fragile, agabaritice sau având altfel o natură neobișnuită sau anormală.

6.1.2. Clientul va furniza toate documentele, instrucțiunile și informațiile de siguranță necesare pentru manipularea, depozitarea și transportul legal și sigur al acestor Bunuri.

6.2 Drepturile Societății

6.2.1. În cazul în care astfel de Bunuri nu sunt declarate corespunzător sau dacă prezintă un risc pentru persoane, alte bunuri sau mediu, Societatea va fi îndreptățită, la propria sa discreție și fără notificare prealabilă, să:

- (a) refuze, suspende sau înceteze manipularea ori transportul;
- (b) descarce, depoziteze, returneze, distrugă sau orice alta măsură necesară pentru înlăturarea pericolului prezentat de Bunuri.

6.2.2. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere sau daună rezultată din exercitarea acestor drepturi și nicio despăgubire nu va fi datorată Clientului.

6.3 Răspundere și despăgubire

6.3.1. Clientul va fi pe deplin răspunzător pentru toate consecințele care rezultă din natura sau starea unor astfel de Bunuri, inclusiv orice neîndeplinire a obligației de a le declara corespunzător.

6.3.2. Clientul va despăgubi și exonera Societatea de toate pretențiile, pierderile, daunele, amenzile, penalitățile, costurile și cheltuielile (inclusiv onorariile avocațiale) rezultate din sau în legătură cu astfel de Bunuri.

6.3.3. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere, daună, întârziere sau cheltuială rezultată din natura inerentă, starea sau caracteristicile Bunurilor.

7. ASPECTE VAMALE ȘI DE REGLEMENTARE

7.1 Rolul Societății

7.1.1. Societatea poate acționa ca reprezentant vamal (direct sau indirect) în numele Clientului, atunci când este convenit sau necesar.

7.1.2. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru:

- (a) erori de clasificare, evaluare sau origine a Bunurilor;
- (b) întârzieri cauzate de autoritățile vamale sau de alte autorități de reglementare;
- (c) inspecții, controale, sechestru sau orice alte măsuri luate de autorități.

7.2 Răspunderea Clientului

7.2.1. Clientul rămâne singurul responsabil pentru:

- (a) exactitatea și caracterul complet al tuturor declarațiilor vamale și documentelor justificative;
- (b) respectarea tuturor cerințelor vamale, fiscale și de reglementare aplicabile;
- (c) plata tuturor taxelor vamale, impozitelor, amenzilor, penalităților și taxelor conexe.

7.2.2. Clientul va suporta toate costurile, pierderile sau consecințele rezultate din neîndeplinirea obligațiilor de mai sus.

7.3 Despăgubire

7.3.1. Clientul va despăgubi și exonera Societatea de toate pretențiile, obligațiile, pierderile, daunele, amenzile, penalitățile, costurile și cheltuielile (inclusiv onorariile avocațiale) rezultate din sau în legătură cu aspecte vamale sau de reglementare, inclusiv orice inexactități sau omisiuni în informațiile furnizate de Client.

8. RĂSPUNDEREA SOCIETĂȚII

8.1 Temeiul răspunderii

8.1.1. Societatea va fi răspunzătoare numai pentru pierderea sau dauna directă dovedită ca fiind cauzată de culpa sa gravă sau fapta sa intenționată.

8.2 Excluderi de răspundere

8.2.1. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere, daună, întârziere sau cheltuială rezultată din sau în legătură cu:

- (a) acte sau omisiuni ale transportatorilor, subcontractanților sau altor terți;
- (b) întârzieri, inclusiv întârzieri în tranzit sau nerespectarea termenelor estimate, pierderea spațiului pe nave, indisponibilitatea echipamentului;
- (c) evenimente de forță majoră;
- (d) viciul propriu, natura sau starea Bunurilor;
- (e) ambalarea, asigurarea sau stivuirea insuficientă ori defectuoasă;
- (f) marcarea sau etichetarea improprie ori lipsă;
- (g) instrucțiuni sau documentație incorectă, incompletă ori transmisă cu întârziere de Client;
- (h) eșecul, întreruperea sau încălcarea comunicațiilor electronice, a sistemelor IT sau a transmițerii datelor, inclusiv incidente cibernetice sau phishing.

8.3 Limitarea răspunderii

8.3.1. În orice caz, răspunderea Societății nu va depăși răspunderea transportatorului, subcontractantului sau furnizorului de servicii executant implicat în operațiunea relevantă.

9. LIMITAREA RĂSPUNDERII

9.1 Aplicarea limitelor

9.1.1. Limitările prevăzute în prezenta Clauză se vor aplica numai în împrejurările în care răspunderea Societății a fost stabilită în conformitate cu Clauza 8.

9.2 Limitele financiare ale răspunderii

9.2.1. Sub rezerva celor de mai sus, răspunderea Societății va fi, în toate cazurile, limitată după cum urmează:

(a) Pierderea sau avarierea Bunurilor:

- 2,5 USD per kilogram din greutatea brută a Bunurilor pierdute sau avariate;
- maximum 1.600 USD per colet sau unitate;
- maximum 50.000 USD per transport.

(b) Întârziere sau altă pierdere:

- limitată la valoarea taxelor de transport aferente expediției afectate.

9.3 Daune excluse

9.3.1. În nicio împrejurare Societatea nu va fi răspunzătoare pentru:

- (a) pierdere sau daună indirectă ori consecințială;
- (b) pierderea profitului, a activității, a contractelor sau a pieței.

9.4 Declarația unei valori mai mari

9.4.1. Limitele de mai sus se vor aplica, cu excepția cazului în care:

- (a) Clientul declară în scris o valoare mai mare a Bunurilor înainte de începerea Serviciilor;
- (b) o astfel de declarație este acceptată în mod expres în scris de către Societate; și
- (c) orice taxe suplimentare cerute de Societate sunt plătite corespunzător.

9.4.2. În lipsa unei astfel de declarații și acceptări, Clientul va fi considerat că a acceptat limitele de mai sus ca fiind rezonabile și suficiente.

9.5 Aplicare generală

9.5.1. Limitările prevăzute în prezenta Clauză se vor aplica:

- (a) tuturor pretențiilor, fie că sunt întemeiate pe contract, răspundere delictuală sau alt temei;
- (b) per eveniment sau serie de evenimente care rezultă din același fapt generator.

10. ASIGURARE

10.1 Fără asigurare automată

10.1.1. Societatea nu furnizează și nu aranjează asigurare pentru Bunuri, cu excepția cazului în care este instruită în mod expres în scris de către Client.

10.2 Rolul Societății

10.2.1. Atunci când se solicită asigurare, Societatea va acționa exclusiv ca intermediar în aranjarea acestei asigurări în numele Clientului.

10.2.2. Societatea nu va fi considerată asigurător și nu își va asuma nicio răspundere pentru acoperirea, termenii, valabilitatea sau executarea poliței de asigurare.

10.3 Răspunderea Clientului

10.3.1. Clientul va furniza toate informațiile necesare pentru plasarea asigurării, inclusiv natura, valoarea și riscurile care trebuie acoperite.

10.3.2. Clientul va fi ținut de termenii și condițiile poliței de asigurare emise de asigurător.

10.4 Lipsa asigurării

10.4.1. În lipsa unei cereri scrise de asigurare, Bunurile vor fi considerate ca circulând integral pe riscul Clientului.

10.4.2. Clientul recunoaște în mod expres că răspunderea Societății este limitată în conformitate cu prezentele T&Cs și că este responsabilitatea Clientului să aranjeze o acoperire de asigurare adecvată.

11. DEMURRAGE, DETENTION ȘI COSTURI SUPLIMENTARE

11.1 Răspunderea Clientului pentru costurile suplimentare

11.1.1. Clientul va fi răspunzător pentru toate costurile, taxele și cheltuielile suplimentare care apar în legătură cu Bunurile sau Serviciile, inclusiv, dar fără a se limita la:

- (a) demurrage și detention;
- (b) taxe de depozitare și magazinare;
- (c) taxe portuare, de terminal și de manipulare;
- (d) suprataxe de congestie, combustibil, risc de război și orice alte suprataxe;
- (e) orice costuri rezultate din întârzieri, perturbări sau cerințe operaționale.

11.2 Obligația de plată

11.2.1. Toate aceste costuri vor fi plătibile de către Client la cerere, indiferent de cauză, inclusiv atunci când aceste costuri rezultă din:

- (a) acte sau omisiuni ale terților;
- (b) împrejurări aflate în afara controlului Societății; sau
- (c) orice eveniment care nu este imputabil Societății.

12. PROCEDURA DE RECLAMAȚII ȘI TERMENELE LIMITĂ

12.1 Notificarea pierderii sau avariei

12.1.1. Clientul se va asigura că, la livrare, Bunurile sunt inspectate și că orice pierdere, daună sau lipsă este consemnată imediat și notificată în scris transportatorului.

12.1.2. În cazul unei pierderi sau avarii neaparente, notificarea scrisă trebuie făcută în termen de 3 (trei) zile de la data livrării.

12.2 Formularea reclamațiilor

12.2.1. Orice reclamație împotriva Societății trebuie formulată în scris, împreună cu toate documentele justificative relevante, în termen de 6 (șase) luni de la:

- (a) data livrării Bunurilor; sau
- (b) data la care Bunurile ar fi trebuit să fie livrate.

12.2.2. Orice reclamație care nu este formulată în termenul de mai sus va fi considerată inadmisibilă și nulă.

12.3 Condiție prealabilă

12.3.1. Respectarea cerințelor prevăzute în prezenta Clauză constituie o condiție esențială prealabilă pentru orice răspundere a Societății.

12.4 Termen de decădere pentru acțiunile în justiție

12.4.1. Orice drept la acțiune împotriva Societății se va stinge dacă procedurile judiciare nu sunt inițiate în termen de 9 (nouă) luni de la data menționată la Clauza 12.2.1.

12.5 Reducerea pierderilor și conservarea drepturilor

12.5.1. Clientul va lua toate măsurile rezonabile pentru a reduce pierderea și pentru a conserva orice drepturi de regres împotriva transportatorilor, subcontractanților și altor terți.

12.5.2. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio pierdere rezultată din neîndeplinirea de către Client a acestor obligații.

12.5.3. Societatea acționează exclusiv ca intermediar și va transfera răspunderea și corespondența cu Clientul către partea aflată în culpă.

13. CONDIȚII DE PLATĂ

13.1 Facturare și plată

13.1.1. Toate facturile emise de Societate vor fi plătibile în termen de 48 (patruzeci și opt) de ore de la data emiterii, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel în mod expres în scris.

13.1.2. Orice termene de credit se vor aplica numai dacă sunt acordate în mod expres în scris, inclusiv în cadrul unui contract valabil semnat între Părți, și pot fi retrase în orice moment, la discreția Societății.

13.2 Întârzierea la plată

13.2.1. Orice sume restante vor produce dobândă la o rată de 0,10% (sau maximum permis de legea aplicabilă), calculată de la data scadenței până la plata integrală.

13.3 Mijloace de remediere în caz de neplată

13.3.1. În cazul întârzierii la plată sau al neplății, Societatea va fi îndreptățită, fără notificare prealabilă, să:

- (a) suspende sau să înceteze executarea oricăror Servicii, inclusiv a termenelor de credit;
- (b) rețină orice documente, Bunuri sau informații aflate în posesia sa;
- (c) declare toate sumele restante imediat exigibile și plătibile.

13.3.2. Exercițarea drepturilor de mai sus nu va aduce atingere niciunui alt drept sau mijloc de remediere disponibil Societății.

13.4 Fără compensare

13.4.1. Toate plățile vor fi efectuate integral, fără nicio compensare, cerere reconvențională, deducere sau reținere de orice fel.

13.5 Costurile recuperării

13.5.1. Clientul va fi răspunzător pentru toate costurile suportate de Societate în recuperarea sumelor restante, inclusiv onorarii avocațiale, comisioane ale agențiilor de colectare și cheltuieli administrative.

14. DREPT DE GAJ ȘI DREPT DE RETENȚIE

14.1 Gaj general

14.1.1. Societatea va avea un drept de gaj general și continuu asupra tuturor Bunurilor, documentelor și oricăror alte bunuri ale Clientului aflate în posesia sau sub controlul său, pentru toate sumele datorate în orice moment de Client, fie că rezultă din tranzacția curentă sau din tranzacții anterioare.

14.2 Drept de retenție

14.2.1. Societatea va fi îndreptățită să rețină posesia Bunurilor, documentelor sau altor bunuri până când toate sumele restante datorate Societății au fost plătite integral și fondurile compensate au fost primite.

14.2.2. Dovada plății nu va constitui stingerea obligațiilor Clientului până când fondurile nu sunt creditate irevocabil în contul Societății.

14.3 Drept de vânzare

14.3.1. Dacă plata nu este efectuată într-un termen rezonabil, Societatea va fi îndreptățită, cu notificarea prealabilă a Clientului, acolo unde este practic posibil, să vândă sau să dispună în alt mod de Bunuri prin orice mijloace rezonabile din punct de vedere comercial.

14.3.2. Veniturile unei astfel de vânzări vor fi aplicate asupra sumelor restante datorate Societății, inclusiv toate costurile și cheltuielile suportate în legătură cu depozitarea, manipularea și vânzarea Bunurilor.

14.3.3. Orice sold rămas după stingerea tuturor sumelor datorate va fi restituit Clientului, fără dobândă.

14.4 Domeniul de aplicare

14.4.1. Drepturile prevăzute în prezenta Clauză se vor aplica tuturor creanțelor prezente și viitoare ale Societății împotriva Clientului, indiferent de originea sau natura acestora.

15. AGENTURARE NAVALĂ

15.1 Statutul Societății

15.1.1. Atunci când acționează în calitate de agent naval, Societatea acționează exclusiv ca agent în numele armatorului, operatorului, navlositorului sau al altui principal („Principalul”) și nu acționează în niciun caz ca principal.

15.1.2. Societatea nu va suporta nicio răspundere personală în legătură cu serviciile de agenturare navală, cu excepția cazurilor de conduită intenționată dovedită.

15.2 Excluderea răspunderii

15.2.1. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru niciun act, omisiune sau obligație rezultată din sau în legătură cu:

- (a) disbursele portuare, taxele portuare sau cheltuielile aferente;
- (b) aspecte legate de echipaj, inclusiv salarii, repatriere sau pretenții;
- (c) operațiunile navei, navigație sau management;
- (d) acte sau omisiuni ale autorităților portuare, terminalelor, furnizorilor de servicii sau altor terți;
- (e) orice servicii prestate strict în calitatea sa de agent.

15.3 Răspundere financiară

15.3.1. Toate costurile, taxele și cheltuielile suportate în legătură cu serviciile de agenturare navală vor fi în sarcina Principalului.

15.3.2. Societatea nu va avea obligația de a avansa fonduri în numele Principalului decât dacă s-a convenit în mod expres în scris.

15.4 Despăgubire

15.4.1. Principalul va despăgubi, apăra și exonera Societatea de toate pretențiile, obligațiile, pierderile, daunele, costurile și cheltuielile (inclusiv onorariile avocațiale) rezultate din sau în legătură cu serviciile de agenturare navală.

15.4.2. O astfel de despăgubire se va aplica indiferent de natura pretenției, cu excepția cazului în care aceasta este cauzată de conduita intenționată dovedită a Societății.

15.5 Dreptul de a solicita garanții

15.5.1. Societatea poate solicita plată în avans, depozit sau garanție financiară din partea Principalului înainte de sau în timpul prestării serviciilor de agenturare navală.

15.5.2. Societatea va fi îndreptățită să suspende sau să refuze serviciile în lipsa unei astfel de garanții, fără răspundere.

15.5.3. Societatea își rezervă dreptul de a refuza sau suspenda serviciile de agenturare navală, fără răspundere, în cazul:

- (a) neplății sau al fondurilor insuficiente în contul de cheltuieli („Disbursement Account”);
- (b) instrucțiunilor din partea Principalului care sunt nelegale, neclare sau nesigure;
- (c) oricărei situații care expune Societatea unui risc financiar sau juridic.

15.6 Cont de cheltuieli și garanții

15.6.1. Societatea va fi îndreptățită să solicite Principalului, înainte de sosirea navei sau de începerea serviciilor, o plată în avans sau un depozit care să acopere toate disbursele portuare, cheltuielile și taxele estimate („Contul de disburse” sau „DA”).

15.6.2. Societatea nu va avea nicio obligație de a suporta vreo cheltuială, de a efectua vreo plată sau de a presta vreun serviciu până când astfel de fonduri nu au fost primite integral și în fonduri compensate.

15.6.3. Orice diferență negativă în Contul de disburse va fi imediat plătită de Principal la cerere. Orice excedent va fi restituit fără dobândă după regularizarea tuturor conturilor.

15.7 Fără răspundere personală a agentului

15.7.1. Societatea acționează exclusiv ca agent pentru Principal și nu va fi personal răspunzătoare pentru niciun act, omisiune, contract sau obligație încheiată în numele Principalului.

15.7.2. Toate contractele, aranjamentele și serviciile încheiate de Societate în cadrul agenturării navale vor fi considerate ca fiind încheiate numai în numele Principalului, iar toate drepturile și obligațiile vor aparține exclusiv Principalului.

15.7.3. Niciun terț nu va avea vreun recurs împotriva Societății pentru orice aspect rezultat din astfel de contracte sau servicii, cu excepția cazurilor de conduită intenționată dovedită a Societății.

16. FORȚĂ MAJORĂ

16.1 Definiție și domeniu

16.1.1. Societatea nu va fi răspunzătoare pentru nicio neexecutare, întârziere sau executare necorespunzătoare a obligațiilor sale atunci când aceasta este cauzată, direct sau indirect, de evenimente aflate în afara controlului său rezonabil („Forță Majoră”).

16.1.2. Evenimentele de Forță Majoră vor include, dar fără a se limita la:

- (a) război, ostilități, revolte, tulburări civile sau acte de terorism;
- (b) greve, lockout-uri sau tulburări de muncă;
- (c) pandemii, epidemii sau urgențe de sănătate publică;
- (d) acte ale guvernului sau ale autorităților publice, inclusiv restricții, embargouri sau măsuri de reglementare;
- (e) congestie portuară, închidere sau perturbări operaționale;
- (f) dezastre naturale, inclusiv furtuni, inundații, cutremure sau alte condiții meteorologice extreme;
- (g) defecțiuni sau perturbări ale transportului, infrastructurii, utilităților sau sistemelor de comunicații;
- (h) orice alte evenimente recunoscute ca forță majoră în temeiul dreptului român aplicabil.

16.2 Efectele Forței Majore

16.2.1. În cazul Forței Majore, obligațiile Societății vor fi suspendate pe durata evenimentului, fără răspundere.

16.2.2. Societatea va fi îndreptățită să ia toate măsurile rezonabile pentru a atenua efectele unor astfel de evenimente, inclusiv modificarea sau suspendarea Serviciilor.

16.3 Costuri și consecințe

16.3.1. Orice costuri, cheltuieli sau taxe suplimentare rezultate ca urmare a Forței Majore vor fi suportate de Client.

17. LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA

17.1 Legea aplicabilă

17.1.1. Prezentele T&C, precum și orice obligații contractuale sau necontractuale rezultate din sau în legătură cu Serviciile, vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile României.

17.2 Soluționare amiabilă

17.2.1. În cazul oricărui litigiu, diferend sau pretenție rezultată din sau în legătură cu prezentele T&C ori cu Serviciile, Părțile vor încerca mai întâi să soluționeze problema pe cale amiabilă, prin negocieri de bună-credință.

17.2.2. Dacă nu se ajunge la o soluționare amiabilă într-un termen rezonabil, oricare Parte va fi îndreptățită să sesizeze instanțele competente în conformitate cu Clauza 17.3.

17.3 Jurisdicție

17.3.1. Orice litigiu, diferend sau pretenție rezultată din sau în legătură cu prezentele T&C ori cu Serviciile, inclusiv valabilitatea, interpretarea, executarea sau încetarea acestora, va fi supus jurisdicției exclusive a instanțelor competente de la sediul social al Societății.

17.4 Renunțarea la alte jurisdicții

17.4.1. Clientul renunță în mod expres la orice drept de a introduce acțiuni în fața oricărei alte instanțe sau jurisdicții, în măsura permisă de lege.

18. DISPOZIȚII FINALE

18.1 Prevalența termenilor

18.1.1. Prezentele T&C se vor aplica tuturor Serviciilor prestate de Societate și vor prevala asupra oricăror T&C transmise sau invocate de Client, cu excepția cazului în care Societatea a convenit altfel în mod expres și în scris.

18.2 Modificări și renunțări

18.2.1. Orice modificare, variație sau renunțare la prezentele T&C va fi valabilă numai dacă este făcută în scris și semnată de un reprezentant autorizat al Societății.

18.2.2. Nefolosirea sau exercitarea cu întârziere de către Societate a vreunui drept nu va constitui o renunțare la acel drept.

18.3 Divizibilitate

18.3.1. Dacă orice prevedere a prezentelor T&C este considerată nulă, ilegală sau inaplicabilă, celelalte prevederi vor rămâne în deplină vigoare și efect.

18.4 Acordul integral al părților

18.4.1. Prezentele T&C, împreună cu orice Acord aplicabil sau comandă acceptată, constituie întregul acord dintre Părți și înlocuiesc toate negocierile, reprezentările sau acordurile anterioare, fie scrise sau orale.

18.5 Cesiune

18.5.1. Clientul nu va cesiona și nu va transfera niciun drept sau nicio obligație prevăzută de prezentele T&C fără acordul prealabil scris al Societății.

18.5.2. Societatea poate cesiona sau subcontracta drepturile și obligațiile sale fără consimțământul prealabil al Clientului.